

Министерство образования и науки Курской области

Областное бюджетное профессиональное образовательное учреждение  
«Курский электромеханический техникум»

УТВЕРЖДАЮ

Директор техникума

Ю. А. Соколов

\_\_\_\_\_ 2023 г.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ  
СГЦ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

для профессии 13.01.10 Электромонтер по ремонту и обслуживанию  
электрооборудования (по отраслям)

Форма обучения

очная

Рабочая программа разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом среднего профессионального образования по профессии 13.01.10 Электромонтер по ремонту и обслуживанию электрооборудования (по отраслям), утвержденным приказом Минпросвещения России от 28.04.2023 г. №316.

Разработчик:  
преподаватель



Е.В. Кондаурова

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании П(Ц)К преподавателей иностранного языка, протокол № 10 от «22» мая 2023 г.

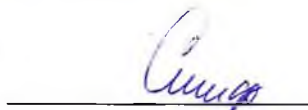
Председатель П(Ц)К



О.С. Панькова

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании методического совета, протокол № 10 от «04» июня 2023 г.

Председатель методического  
совета техникума



П.А. Стифеева

Согласовано:

Заместитель директора



П.А. Стифеева

Заведующий отделением



Н.Г. Корнев

Старший методист / методист



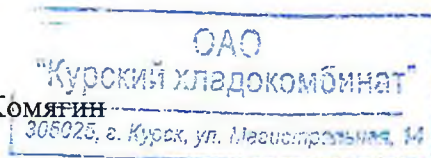
М.Ю. Шашкова

Согласовано:

Главный инженер ОАО  
«Курский хладокомбинат»



С.М. Комягин



Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и рекомендована к применению в образовательной деятельности на основании учебного плана по профессии 13.01.10 Электромонтер по ремонту и обслуживанию электрооборудования (по отраслям), одобренного педагогическим советом техникума, протокол №      от «      »      20      г., на заседании П(Ц)К, протокол №      от «      »      20      г.

Председатель П(Ц)К

(подпись)

(И.О.Фамилия)

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и рекомендована к применению в образовательной деятельности на основании учебного плана по профессии 13.01.10 Электромонтер по ремонту и обслуживанию электрооборудования (по отраслям), одобренного педагогическим советом техникума, протокол №      от «      »      20      г., на заседании П(Ц)К, протокол №      от «      »      20      г.

Председатель П(Ц)К

(подпись)

(И.О.Фамилия)

## **СОДЕРЖАНИЕ**

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ .....	6
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ .....	9
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	11

# 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

## 1.1. Область применения рабочей программы

Рабочая программа учебной дисциплины СГЦ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности по профессии 13.01.10 Электромонтер по ремонту и обслуживанию электрооборудования (по отраслям) (очная форма обучения), входящей в состав укрупненной группы профессий 13.00.00 Электро- и теплоэнергетика, разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом по профессии 13.01.10 Электромонтер по ремонту и обслуживанию электрооборудования (по отраслям), утвержденным приказом Министерства просвещения РФ от 28 апреля 2023 г. № 316, а также на основе рекомендаций социального партнера АО «Курский хладокомбинат».

**1.2. Место учебной дисциплины в структуре программы подготовки квалифицированных рабочих, служащих:** дисциплина входит в социально-гуманитарный цикл.

## 1.3. Планируемые результаты освоения учебной дисциплины

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются **знания:**

З1 – лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

### **умения:**

У1 – общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;

У2 – переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;

У3 – самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

В результате освоения дисциплины у студентов будут формироваться следующие компетенции:

ОК 02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности;

ОК 04. Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде;

ОК 06. Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе духовно-нравственных ценностей, в том числе с учетом гармонизации межнациональных и межрелигиозных отношений, применять стандарты антикоррупционного поведения;

ОК 09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем в часах
<b>Объем образовательной программы учебной дисциплины</b>	<b>36</b>
из них в форме практической подготовки	36
<b>Обязательная аудиторная нагрузка</b>	<b>36</b>
в том числе:	
теоретические занятия	4
практические занятия	32
лабораторные занятия	–
<b>Самостоятельная работа</b>	<b>-</b>
<b>Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета</b>	<b>2</b>

## 2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем в часах	В том числе практическая подготовка	Осваиваемые элементы компетенций
1	2	3	4	5
Основное содержание				
<b>Раздел 1. Профессиональное общение.</b>				
Тема 1.1 Моя будущая профессия, карьера	<b>Практическое занятие №1.</b> Введение лексики и работа с текстом темы «Хочу быть профессионалом»	2	2	ОК 02, ОК 04, ОК 06, ОК 09
	<b>Практическое занятие №2.</b> Составление резюме.	2	2	
	<b>Практическое занятие №3.</b> Чтение с общим охватом содержания и кратким пересказом по теме «Подготовка к трудоустройству, поиск вакансий»	2	2	
	<b>Практическое занятие №4.</b> Изучение и отработка лексики по теме «Деловая переписка»	2	2	
	<b>Практическое занятие №5.</b> Составление делового письма, с опорой на тематический текст	2	2	
Тема 1.2. Электричество. Энергия.	<b>Практическое занятие №6.</b> Изучение лексики по теме «Электричество». Выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	2	ОК 02, ОК 04, ОК 06, ОК 09
	<b>Практическое занятие №7.</b> Работа с текстом «Из истории электричества»	2	2	
	<b>Практическое занятие №8.</b> Чтение и перевод текста «Алесандро Вольта – основоположник учения об электричестве». Формирование навыков аудирования по теме.	2	2	
	<b>Теоретическое занятие.</b> Основы технического перевода и его трудности. Формирование навыков письменного перевода технических текстов.	2	2	

	<b>Практическое занятие №9.</b> Перевод технических терминов. Выполнение лексических упражнений с технической терминологией.	2	2	
	<b>Практическое занятие №10.</b> Изучение лексики по теме «Энергия» и её актуализация в упражнениях. Формирование монологической и диалогической речи.	2	2	
	<b>Практическое занятие №11.</b> Изучение лексики по теме «Виды энергии» и её актуализация в упражнениях. Работа с текстом по теме.	2	2	
	<b>Практическое занятие №12.</b> Формирование навыков говорения по теме «Альтернативные источники энергии».	2	2	
<b>Раздел 2. Перевод профессиональной литературы</b>				
Тема 2.1 Инструкции по эксплуатации и обслуживанию	<b>Практическое занятие №13.</b> Знакомство с инструкцией на иностранном языке по эксплуатации и обслуживанию электрического оборудования.	2	2	ОК 02, ОК 04, ОК 06
	<b>Практическое занятие №14.</b> Перевод инструкций по эксплуатации электрического оборудования.	2	2	
Тема 2.2 Работа с материалами производителей	<b>Практическое занятие №15.</b> Пополнение и систематизация словаря профессиональных терминов. Выполнение лексических упражнений.	2	2	ОК 02, ОК 09
	<b>Практическое занятие №16.</b> Перевод новых публикаций по профессиональной тематике.	2	2	
<b>Промежуточная аттестация (дифференцированный зачёт)</b>		2	2	
<b>Всего</b>		<b>36</b>	<b>36</b>	



### **3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

#### **3.1. Материально-техническое обеспечение**

Реализация программы учебной дисциплины СПЦ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности осуществляется в учебном кабинете «Иностранный язык».

Оборудование учебного кабинета:

- посадочные места по количеству обучающихся;
- рабочее место преподавателя;
- грамматические таблицы;
- дидактические материалы.

Технические средства обучения:

- компьютер с лицензионным программным обеспечением Microsoft Windows XP Professional, Microsoft Office;
- аудиоколонки.

##### **3.1.1 Действующая нормативно-техническая документация:**

- правила техники безопасности и производственной санитарии;
- инструкция по эксплуатации компьютерной техники.

##### **3.1.2 Программное обеспечение:**

- лицензионное программное обеспечение MS Word 2013, MS PowerPoint 2013;
- лицензионное программное обеспечение Adobe Reader X.

#### **3.2. Информационное обеспечение обучения**

**Английский язык:**

**Основные источники:**

1. Planet of English: учебник английского языка для учреждений среднего профессионального образования / 6-е изд., стер. – М.: Издательский центр «Академия», 2022. – 256 с.: ил. ISBN 978-5-4468-6576-5

2. Байдикова Н. Л. Английский язык для технических направлений (В1–В2): учебное пособие для среднего профессионального образования / Н. Л. Байдикова, Е. С. Давиденко. – Москва: Издательство Юрайт, 2023. – 171 с. – (Профессиональное образование). – ISBN 978-5-534-10078-5. – Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/516975>

3. Кохан, О. В. Английский язык для технических специальностей: учебное пособие для среднего профессионального образования / О. В. Кохан. — 2-е изд., испр. и доп. – Москва: Издательство Юрайт, 2023. – 226 с. –

(Профессиональное образование). – ISBN 978-5-534-08983-7. – Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/452337>

**Дополнительные источники:**

1. Агабекян И.П., Коваленко П.И. Английский для инженеров. Ростов н/Д: «Феникс», 2019. -317
2. Луговая А.Л. Английский язык для энергетических специальностей. – М.: «Высшая школа», 2019. – 150

**Интернет- ресурсы:**

1. Портал для изучающих английский язык [Электронный ресурс] URL: <http://www.study.ru>
2. Справочник английского языка. Основы грамматики английского языка [Электронный ресурс] URL: [www.uchiyaziki.ru](http://www.uchiyaziki.ru)

**Немецкий язык:**

**Основные источники:**

1. Миляева, Н. Н. Немецкий язык для колледжей (А1—А2): учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. – Москва: Издательство Юрайт, 2023. – 255 с. – (Профессиональное образование). – ISBN 978-5-534-12385-2. – Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/447422>
2. Ивлева, Г. Г. Справочник по грамматике немецкого языка: учебное пособие для среднего профессионального образования / Г. Г. Ивлева. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва: Издательство Юрайт, 2023. – 163 с. – (Профессиональное образование). – ISBN 978-5-534-12963-2. – Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/448651>
3. Басова И.В., Коноплева Р.К. «Немецкий для колледжей»; 16-е издание, Ростов-на-Дону, Феникс 2023-416 с.

**Дополнительные источники:**

1. Камянова Т. «DEUTSCH. Практический курс немецкого языка. - 9-е. изд.-М., ООО «Дом Славянской Книги», 2019 г.-384 с.

**Интернет-ресурсы:**

1. Сайт учителей немецкого языка. <http://nemuch.ucoz.ru/>

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения учебного предмета раскрываются через дисциплинарные результаты, направленные на формирование общих и профессиональных компетенций по разделам и темам содержания учебного материала.

Общая / профессиональная компетенция	Раздел / тема	Типы оценочных мероприятий
ОК 02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности	Раздел 1, Тема 1.1-1.2, Раздел 2, Тема 2.1-2.2	Письменный/устный опрос (монологические и диалогические высказывания по теме) Онлайн оценивание: <a href="https://learningapps.org/">https://learningapps.org/</a> <a href="https://puzzle-english.com/">https://puzzle-english.com/</a>
ОК 04. Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде	Раздел 1, Тема 1.1-1.2, Раздел 2, Тема 2.1	Оценка результатов самостоятельной работы (докладов, проектов) Оценка творческих заданий
ОК 06. Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных российских духовно-нравственных ценностей, в том числе с учетом гармонизации межнациональных и межрелигиозных отношений, применять стандарты антикоррупционного поведения	Раздел 1, Тема 1.1-1.2, Раздел 2, Тема 2.1	Оценка результатов самостоятельной работы (докладов, проектов)
ОК 09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках	Раздел 1, Тема 1.1-1.2, Раздел 2, Тема 2.2	Письменный/устный опрос (диалогические высказывания по теме) Оценка результатов самостоятельной работы (докладов, проектов) Оценка работы на практических занятиях